

## KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 380/2009,

8. mai 2009,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 796/2004, millega kehtestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) ette nähtud nõuetele vastavuse, toetuste ümbersuunamise ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi, samuti nõukogu määruses (EÜ) nr 479/2008 ette nähtud nõuetele vastavuse rakendamise üksikasjalikud reeglid

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 19. jaanuari 2009. aasta määrust (EÜ) nr 73/2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006, (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003, <sup>(1)</sup> ja eriti selle artikli 142 punkte b, c, d, e, k ja n,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrus (EÜ) nr 1782/2003 <sup>(2)</sup> on tunnistatud kehtetuks ja asendatud määrusega (EÜ) nr 73/2009. Siiski kehtivad kehtetuks tunnistatud määruse teatavad sätted ka 2009. aastal. Komisjoni määruses (EÜ) nr 796/2004 <sup>(3)</sup> sätestatud eeskirju kohaldatakse mõlema määruse suhtes. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 796/2004 pealkirja ajakohastada.
- (2) Viiteid määrusega (EÜ) nr 73/2009 asendatud määruse (EÜ) nr 1782/2003 erinevatele artiklitele käsitletakse esimesena nimetatud määruse XVIII lisas esitatud võrdlustabelis. Teatavad määruse (EÜ) nr 796/2004 viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele tuleks selguse huvides siiski ajakohastada. Lisaks tuleks jätta välja aegunud sätted.
- (3) Maa tootmisest kõrvale jätmist käsitlevad nõuded on ühtse otsesemaksete kava raames tühistatud. Seepärast tuleks määrusest (EÜ) nr 796/2004 asjaomased sätteid välja jätta.

(4) Määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklis 7 täpsustatud toetusõiguste identifitseerimise ja registreerimise süsteemiga tuleb tagada toetusõiguste tõhus jälgitavus ja teha võimalikuks nende ristkontroll. Erinõuded on seotud toetusõigustega, mis on antud vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 68 lõike 1 punktile c. Seepärast tuleks süsteemi lisada teave, mis on vajalik nendele erinõuetele vastavuse kontrollimiseks.

(5) Määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 29 lõikes 3 on sätestatud, et nõuetele vastavuse kontrollimine tuleb lõpetada enne makse sooritamist. Seepärast on määruse (EÜ) nr 796/2004 samaväärne säte muutunud ülearuseks ja see tuleks välja jätta.

(6) Komisjoni 29. oktoobri 2004. aasta määruse (EÜ) nr 1973/2004 (millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV ja IVa jaotises sätestatud toetuskavade rakendamiseks ja tootmisest kõrvaldatud maa kasutamine tooraine tootmiseks) <sup>(4)</sup> artiklis 138 sätestatud erieeskirjad, mis käsitlevad vähendusi ja väljaarvamisi ühtse pindalatoetuse kava raames, on välja jäetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 316/2009 <sup>(5)</sup>. Seepärast tuleks viited nimetatud artiklile määruses (EÜ) nr 796/2004 välja jätta. Lisaks tuleks määruse (EÜ) nr 73/2009 nimetatud muudatuse tõttu ajakohastada neid määruse (EÜ) nr 796/2004 artikleid, milles on vaja sõnaselgelt viidata ühtse pindalatoetuse kavale.

(7) Haldust ja kontrolli käsitlevad erisätted on vajalikud seoses eritoetusega, mida antakse määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 68 valikulise rakendamise puhul.

(8) Suhkrupeedi ja suhkruroo tootjate toetuse taotlus peab sisaldama ka koopiati määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 110r osutatud tarnelepingust. Nimetatud lepinguid ei ole mõnel juhul veel sõlmitud hiliseimal kuupäeval, mille liikmesriik taotluse esitamiseks võib määrata. Seepärast peaks olema võimalik nimetatud teave esitada hilisemal kuupäeval, mille määrab liikmesriik.

<sup>(1)</sup> ELT L 30, 31.1.2009, lk 16.

<sup>(2)</sup> ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.

<sup>(3)</sup> ELT L 141, 30.4.2004, lk 18.

<sup>(4)</sup> ELT L 345, 20.11.2004, lk 1.

<sup>(5)</sup> ELT L 100, 18.4.2009, lk 3.

- (9) Määruse (EÜ) nr 796/2004 artikkel 20 sisaldab erieekirju juhaks, mil abitaotluse esitamise hilisem kuupäev on riigipüha, laupäev või pühapäev. Sama eeskiri peaks kehtima ka ühtsesse taotluse tehtava muudatuse esitamise korral vastavalt nimetatud määruse artiklile 15.
- (10) Määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklis 21a sätestatakse eeskirjad, mis käsitlevad hilinevad taotlusi ühtses otsemaksete kavas osalemiseks. Sätteid, mida kohaldatakse ühtses otsemaksete kavas osalemise taotlemise esimesel aastal, tuleb ajakohastada viidetega nimetatud kava rakendamise kohta uutes liikmesriikides. Määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 56 sätestatakse hilisem kuupäev, mille liikmesriik määrab ühtses otsemaksete kavas osalemise taotlemiseks. Kui ühtsesse otsemaksete kavas lisatakse uusi sektoreid, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 796/2004 artikli 21a ühtse otsemaksete kava hilinevad taotluste esitamist käsitlevaid eeskirju ka kõnealuste uute sektoritega seotud põllumajandustootjate suhtes. Ühtses otsemaksete kavas osalemise taotluste õigeaegse esitamise tähtsus on tõhusa halduse jaoks väga oluline. Seepärast tuleks ette näha liikmesriikide määratav hilisem kuupäev osalemise taotluse jaoks, kui ühtsesse otsemaksete kavas lisatakse uusi sektoreid.
- (11) Viide määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklile 31a on määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 110e viidatud mahus aegunud ja tuleks seepärast välja jätta.
- (12) Suurem osa pindaalaga seotud toetustest on praegu tootmisega sidumata ja hõlmavad ühte põllukultuurirühma. Võimalike ühtse taotlusega hõlmatud kogupindalade üledeklareerimise kontrollimine ei ole seepärast enam vajalik. Selle tulemusena saab lihtsustada sellisel kontrollimisel põhinevaid eeskirju, mis käsitlevad toetuse vähendamist pindala üledeklareerimise puhul.
- (13) Selleks et ühtlustada eeskirju, mis käsitlevad pindalaga seotud toetuste, kariloomadega seotud toetuste ja lisatoetuste puhul rakendatavat tasaarvestamist eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, peaks kõigi toetuste puhul kehtima tasumata jäägi kustutamine. Lisaks on komisjoni 21. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 885/2006 (millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad seoses makseasutuste ja teiste organite akrediteerimise ning EAGFi ja EAFRD raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmisega) <sup>(1)</sup> artiklis 5b sätestatud horisontaaleeskirjad tasumata võlgade tasaarvestamiseks tulevaste toetustega. Viide sellele, milliste toetustega võlgu tasaarvestada saab, tuleks seepärast asendada viitega nimetatud sättele.
- (14) Nõuetele vastavuse kontrollimise tulemusi käsitlev teave tuleks teha kättesaadavaks kõigile makseasutustele, kes vastutavad erinevate toetuste eest, mille suhtes kohaldatakse nõuetele vastavuse tingimusi, et oleks võimalik kohaldada asjaomaseid vähendamisi, kui leiud rikkumist tõendavad.
- (15) Kasutusele on võetud toetuste ümbersuunamise uued eeskirjad. Nimetatud põhjusel on lisatoetustega seonduvad sätted aegunud ja tuleks seepärast välja jätta. Lisaks tuleb ajakohastada eeskirju, millega nähakse ette erinevate vähendamiste kohaldamise kord ja nende arvutamise alus, samuti tuleks lisada määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 8 lõikes 1 ette nähtud netoülemääradest kinnipidamisest tuleneda võivad vähendamisid.
- (16) Määruses (EÜ) nr 885/2006 on sätestatud eeskirjad seoses tasumata summade tasaarvestamisega ja võimalusega otsustada mitte maksta tagasi tasumata summasid väärtuses 100 eurot või vähem. Seepärast on määruse (EÜ) nr 796/2004 asjaomased sätted üleaarused ja need tuleks välja jätta.
- (17) Määrust (EÜ) nr 796/2004 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (18) Määrust (EÜ) nr 73/2009 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2009. Käesoleva määrusega ette nähtud muudatused peaksid käsitlema toetusetaotlusi, mis on seotud 1. jaanuarist 2009 algavate aastate või lisatasuperioodidega. Seepärast tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2009.
- (19) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas otsetoetuste korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 796/2004 muudetakse järgmiselt.

- 1) Määruse pealkiri asendatakse järgmisega:

**„Komisjoni määrus (EÜ) nr 796/2004, 21. aprill 2004, millega kehtestatakse nõukogu määrustes (EÜ) nr 1782/2003 ja (EÜ) nr 73/2009 ette nähtud nõuetele vastavuse, toetuse ümbersuunamise ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi rakendamise üksikasjalikud reeglid, ning nõukogu määruses (EÜ) nr 479/2008 ette nähtud nõuetele vastavuse rakendamise üksikasjalikud reeglid”**

<sup>(1)</sup> ELT L 171, 23.6.2006, lk 90.

## 2) Artikli 2 esimest lõiku muudetakse järgmiselt:

## a) punkt 1 asendatakse järgmisega:

„1) Viljelusmaa – põllukultuuride tootmiseks haritav maa või kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 (\*) artikliga 6 heas põllumajanduslikus ja keskkondlikus korras hoitav maa olenemata sellest, kas maa on kasvuhoonete all või püsi- või äravõetava katte all;

(\*) ELT L 30, 31.1.2009, lk 16.”;

## b) punkt 2 asendatakse järgmisega:

„2) püsiarjamaa – maa, mida kasutatakse rohu või muude rohhtaime looduslikuks kasvatamiseks (isekülvilise teel) või harimiseks (külvamise teel) ning mis ei ole põllumajandusettevõtte külvikorraga hõlmatud viie aasta jooksul või kauem, välja arvatud maa, mis on tootmisest kõrvale jäetud vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 107 lõikele 6, maa-alad, mis on tootmisest kõrvale jäetud vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2078/92, (\*) maa-alad, mis on tootmisest kõrvale jäetud vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 (\*\*) artiklitele 22, 23 ja 24, ja maa-alad, mis on tootmisest kõrvale jäetud vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 artiklile 39 (\*\*\*);

(\*) ELT L 215, 30.7.1992, lk 85.

(\*\*) ELT L 160, 26.6.1999, lk 80.

(\*\*\*) ELT L 277, 21.10.2005, lk 1.”.

## 3) Artikli 7 lõike 1 punkt f asendatakse järgmisega:

„f) õiguse liik, eelkõige eritingimustest lähtuvad õigused kooskõlas määruse (EÜ) nr 73/2009 artikliga 44 ja kooskõlas määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 68 lõike 1 punktiga c võimaldatud õigused;”

## 4) Artikli 8 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 34 lõike 2 kohaldamist, loetakse puid hõlmav (põld)maatükk põlluks pindala toetuskavade otstarbel, kui põllumajanduslikke tegevusi või vajaduse korral kavandatavat tootmist on võimalik teostada samamoodi nagu sama piirkonna puudeta maatükkidel.”

## 5) Artiklit 10 muudetakse järgmiselt:

## a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„Artikkel 10

**Toetuste maksmine seoses nõuetele vastavuse kontrollimisega;**

## b) lõige 1 jäetakse välja.

## 6) Artikli 11 lõike 1 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Põllumajandustootja, kes ei taotle toetust ühegi pindalatoetuskava alusel, kuid taotleb toetust mõne muu määruse (EÜ) nr 73/2009 I lisas loetletud toetuskava alusel või määruse (EÜ) nr 479/2008 artiklite 11, 12 ja 98 alusel, esitab ühtse toetustaotluse vormi, kui tema käsutuses on põllumajanduslikku maad määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 2 punkti h mõistes, ning kooskõlas artikliga 14 loetleb sellel need maa-alad.”

## 7) Artiklit 12 muudetakse järgmiselt:

## a) lõike 1 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) makseõiguste identifitseerimine kooskõlas artiklis 7 ühtse otsemaksetekava puhul sätestatud identifitseerimise ja registreerimise süsteemiga;”

## b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Lõike 1 punktis c viidatud toetuseõiguste identifitseerimiseks tuleb kooskõlas määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 19 lõikega 2 põllumajandustootjale antud eelnevalt kinnitatud vormidel näidata makseõiguste identifitseerimise kooskõlas artiklis 7 sätestatud identifitseerimise ja registreerimise süsteemiga.”

## c) lõikes 3 asendatakse esimese lõigu esimene lause järgmisega:

„Lõike 1 punktis d viidatud kõigi põllumajanduslike maatükkide identifitseerimiseks majandis tuleb kooskõlas määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 19 lõikega 2 põllumajandustootjale antud eelnevalt kinnitatud vormidel näidata maksimaalne abikõlblik pindala võrdlusmaatüki kohta ühtse toetuskava või ühtse pindalatoetuse kava puhul.”

## 8) Artikli 13 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Juhul kui tootmisest kõrvale jäetud maad kasutatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 107 lõike 3 esimese taandega, peab ühtne taotlus sisaldama kohaldatavate sektorireeglite kohaselt nõutavat tõendust.”

## 9) Artikli 14 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 6 lõikes 2 ja artiklis 38 ning nimetatud määruse VI lisas viidatud maa-ala kasutusviisid, samuti kiuks kasvatatava lina tootmiseks kasutatavad maa-alad või määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 68 kohase eritoetuse saamiseks deklareeritud maa-alad, kui neid maa-alasid ei tule deklareerida kooskõlas nimetatud määruse artikliga 13, deklareeritakse ühtse taotluse vormil eraldi rubriigi all.”

10) Artikli 15 lõike 2 teine lõik jäetakse välja.

11) Artikli 17a lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:

„Liikmesriigid võivad sätestada, et lõike 1 teises lõigus viidatud tarnelepingu koopia võib esitada eraldi hilisemaks kuupäevaks, mis ei ole hilisem kui taotluse esitamise aasta 1. detsember.”

12) Artikkel 20 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 20

**Erandid seoses toetustaotluste, täiendavate dokumentide, lepingute ja deklaratsioonide esitamise lõpptähtajaga ja ühtse taotluse muudatuste esitamise hiliseima kuupäevaga**

Kui käesoleva jaotise alusel abitaotluste või mis tahes alusdokumentide, lepingute või deklaratsioonide esitamise viimane kuupäev või ühtse taotluse muudatuste esitamise hilisem kuupäev on riigipüha, laupäev või pühapäev, siis nõukogu määruse (EMÜ, Euratom) nr 1182/71 (\*) artikli 5 lõike 1 erandina lükatakse see edasi esimesele järgnevale tööpäevale.

Esimest lõiget kohaldatakse samuti ühtse otsemaksete kava taotluste esitamisel põllumajandustootjate poolt vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklile 56.

(\*) EÜT L 124, 8.6.1971, lk 1.”

13) Artiklit 21a muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 56 lõikes 2 viidatud vääramatut jõu ja erandlike asjaolude juhtude kohaldamist ja erandina käesoleva määruse artiklist 21 kohaldatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 III jaotise 3. peatükile ühtse otsemaksete kava kohaldamise esimesel aastal, kui kõnealuses liikmesriigis toetusõiguste taotlus vastavalt kõnealuse määruse artikli 56 lõikele 1 ning ühtne taotlus kõne-

aluseks aastaks tuleb põllumajandustootjal esitada koos ning kui põllumajandustootja esitab need taotlused pärast asjakohast tähtaega, kõnealusel aastal põllumajandustootjale määratud toetusõiguste suhtes ette nähtud summade vähendamist 4 % võrra iga tööpäeva kohta.”;

b) lõike 2 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Sellisel juhul, ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 56 lõikes 2 viidatud vääramatut jõu ja erandlike asjaolude juhtude kohaldamist, on kõnealuse artikli kohaselt ühtse otsemaksete kava taotluse esitamisel pärast asjakohast tähtaega tulemuseks ühtse otsemaksete kava rakendamise esimesel aastal makstavate, põllumajandustootjale määratud toetusõiguste suhtes ette nähtud summade vähendamine 3 % võrra iga tööpäeva kohta.”;

c) lõikesse 3 lisatakse järgmine lõik:

„Avaldused, millele viidatakse esimeses lõigus, esitatakse liikmesriigi määratud kuupäevaks, mis ei ole hilisem kui kõnealuse aasta 15. mai.”

14) Artikli 24 lõike 1 punkt d asendatakse järgmisega:

„d) toetusõigusi määratletud maa-alade suhtes, et kontrollida, et toetusõigustele vastab võrdväärne kogus abikõlblikke hektareid, nagu määratletud määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 34 lõikes 2;”

15) Artikkel 31a asendatakse järgmisega:

„Artikkel 31a

**Heakskiidetud tootmisharudevaheliste organisatsioonide kohapealne kontroll**

Määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 6. jaos sätestatud heakskiidetud tootmisharudevaheliste organisatsioonide kohapealse kontrolli puhul puuvilla eritoetuse taotlemise raames kontrollitakse nimetatud organisatsioonide heakskiitmise kriteeriumide täitmist ja nende liikmete nimekirja.”

16) Artikli 38 esimene lause asendatakse järgmisega:

„Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 69 sätestatud lisatoetuste puhul, mida antakse teatavate põllumajanduslike tootmisviiside ja kvaliteetse tootmise puhul, või määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 68 sätestatud eritoetuste puhul kohaldatakse liikmesriigid vajaduse korral käesoleva jaotise sätteid.”

17) Artikli 49 lõike 2 teine lõik jäetakse välja.

18) Artikli 50 lõige 4 jäetakse välja.

19) Artiklit 51 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Kui põllukultuuri puhul pindalatoetuskavade jaoks deklareeritud pindala, välja arvatud tärgliskartuli, seemne ja tubaka puhul, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 2. ja 5. jaos ning määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise peatükis 10c, ületab kooskõlas käesoleva määruse artikli 50 lõigetega 3 ja 5 kindlaks määratud pindala, arvutatakse toetus kindlaks määratud pindala alusel miinus kahekordne leitud erinevus, kui see erinevus on suurem kui 3 % või kaks hektarit, kuid mitte suurem kui 20 % kindlaks määratud pindalast.

Kui see erinevus on suurem kui 20 % määratletud maa-alast, siis ei anta asjaomase põllukultuurirühma puhul pindalaga seotud toetust.

Kui erinevus on üle 50 %, arvatakse põllumajandustootja taas toetuse saajate hulgast välja kuni selle summa ulatuses, mis vastab deklareeritud maa-ala ja kooskõlas käesoleva määruse artikli 50 lõigetega 3 ja 5 kindlaks määratud maa-ala vahele. See summa tasaarvestatakse kooskõlas komisjoni määruse (EÜ) nr 885/2006 (\*) artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääb kustutatakse.

(\*) ELT L 171, 23.6.2006, lk 9.”;

b) lõige 2 jäetakse välja;

c) lõige 2a asendatakse järgmisega:

„2a. Kui põllumajandustootja deklareerib toetuseõigustest suurema maa-ala ja deklareeritud maa-ala vastab kõigile teistele abikõlblikkuse tingimustele, ei kohaldata lõikes 1 ette nähtud vähendamisi või väljaarvamisi.

Kui põllumajandustootja deklareerib toetuseõigustest suurema maa-ala ja deklareeritud maa-ala ei vasta kõigile teistele abikõlblikkuse tingimustele, on lõikes 1 viidatud erinevus kõigile teistele abikõlblikkuse tingimustele vastava maa-ala ja deklareeritud toetuseõiguste arvu vaheline erinevus.”;

d) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Käesoleva artikli eesmärgil, kui põllumajandustootja, kes taotleb energiakultuuride toetust kooskõlas määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 88 või deklareerib põllud tootmisest kõrvalejäetuna kooskõlas nimetatud määruse artikli 107 lõike 3 esimese taandega, ei tarni nõutavas koguses asjakohast toorainet, loetakse ta oma kohust täitnuks energiakultuuride või tootmisest kõrvale jäetud põldude suhtes sellise maa-ala ulatuses, mis leitakse tema poolt haritud ja nende toorainete tootmiseks kasutatava maa-ala korrutamisel puudujäägi protsendiga selle tooraine tarnetes.”.

20) Artikli 52 lõike 3 teise lõigu teine ja kolmas lause asendatakse järgmisega:

„See summa tasaarvestatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 885/2006 artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääb kustutatakse.”.

21) Artikli 53 esimene ja teine lõik asendatakse järgmisega:

„Kui erinevused deklareeritud maa-ala ja kooskõlas artikli 50 lõigetega 3 ja 5 kindlaks määratud maa-ala vahel tulevad tahtlikest eeskirjade eiramistest, siis jäetakse andmata toetus, millele põllumajandustootjal olnuks õigus käesoleva määruse artikli 50 lõigete 3 ja 5 alusel kõnealuseks kalendriaastaks asjaomase toetuskava puhul, kui erinevus on suurem kui 0,5 % kindlaks määratud pindalast või rohkem kui üks hektar.

Lisaks sellele, kui see erinevus on üle 20 % määratletud maa-alast, arvatakse talupidaja veel kord toetusesaajate hulgast välja kuni selle summa ulatuses, mis võrdub deklareeritud maa-ala ja kooskõlas artikli 50 lõigetega 3 ja 5 määratletud maa-ala erinevusega. See summa tasaarvestatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 885/2006 artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääb kustutatakse.”.

22) Artiklit 59 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 2 kolmanda lõigu teine ja kolmas lause asendatakse järgmisega:

„See summa tasaarvestatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 885/2006 artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääb kustutatakse.”;

- b) lõike 4 teise lõigu teine ja kolmas lause asendatakse järgmisega:

„See summa tasaarvestatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 885/2006 artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääk kustutatakse.”.

- 23) Artikli 60 lõike 6 teise lõigu teine lause asendatakse järgmise teise ja kolmanda lausega:

„See summa tasaarvestatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 885/2006 artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääk kustutatakse.”

- 24) Artikkel 63 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 63

#### **Märkused seoses lisatoetustega**

Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 69 sätestatud teatavate põllumajanduslike tootmisviiside ja kvaliteetse tootmise eest antavate lisatoetuste või määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 68 sätestatud eritoetuste puhul näevad liikmesriigid ette vähendamisi ja väljaarvamisi, mis on sisuliselt võrdsed käesolevas jaotises sätestatud. Kui antakse pindala- või loomapidamistoetusi, siis käesoleva osa sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis*.”

- 25) Artikli 64 teise lõigu kolmas lause asendatakse järgmise kolmanda ja neljanda lausega:

„Tagasilükatud taotlusega hõlmatud summaga võrdne summa tasaarvestatakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 885/2006 artikliga 5b. Kui seda summat ei ole kooskõlas nimetatud artikliga võimalik täielikult tasaarvestada eeskirjade eiramise kalendriaastale järgneva kolme kalendriaasta jooksul, siis tasumata jääk kustutatakse.”

- 26) Artikli 65 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Kui määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 2 punktis d määratletud erinevate otsetoetuskavade ja määruse (EÜ) nr 479/2008 artiklites 11, 12 ja 98 viidatud toetuste haldamise eest vastutab üle ühe makseasutuse, võtavad liikmesriigid asjakohaseid meetmeid, et tagada käesoleva peatüki sätete nõuetekohane rakendamine, eelkõige see, et kõigi otsetoetuste ning artikli 66 lõike 1 kolmanda lõigu ja artikli 67 lõike 1 kolmanda lõigu põhjal kindlaks määratud summade suhtes kohaldatakse ühte vähendamismäära.

Kui ühe põllumajandustootja puhul vastutab määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 36 punkti a alapunktides i–v ja

punkti b alapunktides i, iv ja v määratletud, määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 2 punktis d määratletud ja määruse (EÜ) nr 479/2008 artiklites 11, 12 ja 98 viidatud erinevate toetuste haldamise eest üle ühe makseasutuse, tagavad liikmesriigid, et kindlaksmääratud rikkumistest ning vajaduse korral tehtavatest vastavatest vähendamisest ja väljaarvamistest teavitatakse kõiki nimetatud toetustega seotud makseasutusi.”

- 27) Artikli 71 lõike 1 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) kohaldatakse IV jaotise II peatüki kohaseid vähendamisi või väljaarvamisi ühtse toetuskava, ühtse pindalatoetuse kava ja selliste toetuste kogusumma suhtes, mis maksatakse abikavade alusel, mis ei ole seotud punktis a osutatud vähendamiste ega väljaarvamistega.”

- 28) Artiklit 71a muudetakse järgmiselt:

- a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„Artikkel 71a

#### **Vähendamiste kohaldamine kõigi toetuskavade suhtes”;**

- b) lõiget 2 muudetakse järgmiselt:

- i) punkt a asendatakse järgmisega:

„a) IV jaotise I peatükiga ette nähtud vähendamisi või väljaarvamisi kohaldatakse eeskirjade eiramise suhtes;”;

- ii) punktid e ja f jäetakse välja.

- 29) Artikli 71a järele lisatakse artikkel 71b järgmises sõnastuses:

„Artikkel 71b

#### **Toetuste ümbersuunamisest, finantsdistipliinist ja nõuetele vastavusest tulenevate vähendamiste arvutamise alus**

1. Määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklites 7 ja 10 ja olenevalt asjaoludest nõukogu määruse (EÜ) nr 378/2007 (\*) artiklis 1 ette nähtud toetuste ümbersuunamisest tulenevaid vähendamisi, samuti määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 11 sätestatud finantsdistipliinist tulenevat vähendamist ning nimetatud määruse artikli 8 lõikes 1 sätestatud vähendamist kohaldatakse kooskõlas käesoleva määruse artiklis 71a sätestatud menetlusega määruse (EÜ) nr 73/2009 I lisas loetletud toetuskavadest saadavate toetuste summa suhtes, millele põllumajandustootjal õigus on.

2. Lõike 1 kohaldamisest tulenev toetussumma on aluseks mis tahes kohaldatava vähendamise arvutamisele täidetavate tingimuste eiramise korral vastavalt käesoleva määruse II peatüki IV jaotisele.

(\*) ELT L 95, 5.4.2007, lk 1.”

30) Artiklist 73 jäetakse välja lõiked 2 ja 8.

31) Artikli 78 esimene lõige asendatakse järgmisega:

„Jaotusmeetod summade puhul, mis vastavad neljale protsendipunktile, millele on viidatud määruse (EÜ) nr 73/2009

artikli 9 lõike 2 esimeses lõigus, saadakse nii, et liikmesriikide põllumajandusmaade ja põllumajandusliku tööhõive osakaaluks võetakse vastavalt 65 % ja 35 %.”

32) Artikkel 79 jäetakse välja.

#### Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse nende abitaotluste suhtes, mis on seotud 1. jaanuarist 2009 algavate aastate või lisatasuperioodidega.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. mai 2009

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL